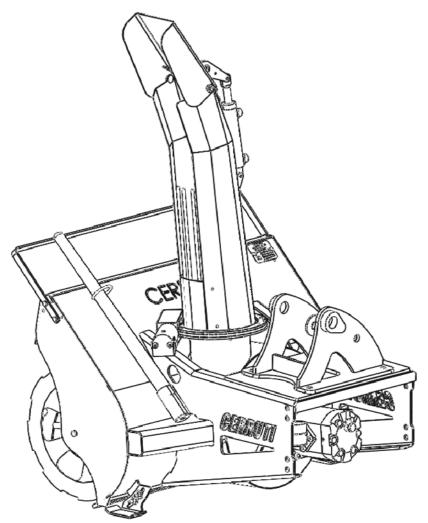


Инструкция по эксплуатации гидравлический двухфазный снегоотбрасыватель модель BASIC HY 900



Внимательно изучите данное руководство перед использованием снегоотбрасывателя





CERRUTI S.R.L.

VIA STATALE 27/H 14033 CASTELL'ALFERO AT Tel.(+39)0141/296957 – Fax (+39)0141-276915 Tax and VAT Number 01295490054

DECLARATION OF COMPLIANCE

CERTIFICATION AND ACCIONATE AN	in responsibility that the machine.
SNOW BLOWER	1
Model: SX900	
BASIC: BSY	
SERIAL n°	
Year	
complies with European Directive:	
	2006-42 CE
To ensure the machine's compliance, t	he following Harmonised Norms were used
ISO 4254-1	
as well as Technical Specification:	
ISO 11684	
CASTELL'ALFERO DATE	

CERRUTI S.R.L. Legal Representative Roberto Cerruti



Модельный ряд снегоотбрасывателей

Механические двухфазные

Серия МТС

- -M DX500 -M DX600 -M DX700
- -M DX800 -M DX900 -M DX1000
- -M DX1100 -M DX1200
- -M SX500 -M SX600 -M SX700
- -M SX800 -M SX900 -M SX1000
- -M SX1100 -M SX1200

Cepuя BASIC

- -BS DX900 -BS DX1000 -BS DX1100
- -BS DX1200 -BS DX1300 -BS DX1400
- -BS SX900 -BS SX1000 BS SX1100
- -BS SX1200 -BS SX1300 -BS SX1400

Cepuя INTERMEDIATE

- -IM DX1300 -IM DX1400 -IM SX1500
- -IM DX 1600 -IM SX1300
- -IM SX1400 -IM SX1500 -IM SX1600

Cepuя MIDDLE

- -MD DX1200 -MD DX1300 -MD DX1400
- -MD DX1500 -MD DX1600 -MD DX1600
- -MD SX1200 -MD SX1300 -MD SX1400
- -MD SX1500 -MD SX1600 -MD SX1800

Cepuя SUPER MIDDLE

- -SM DX1400 -SM SX1500 -SM DX1600
- -SM DX1800 -SM DX2000
- -SM SX1400 -SM SX1500 -SM SX1600
- -SM SX1800 -SM SX2000

Cepuя SUPER MIDDLE PLUS

-IP SX1800 -IP SX2000 -IP SX2200

Серия BIG 620

- -BIG6 SX1600 -BIG6 SX1800
- BIG6 SX2000 -BIG6 SX2200
- -BIG6 SX2500

Cepuя BIG 750

- -BIG7 SX2000 -BIG7 SX2200
- -BIG7 SX2400 -BIG7 SX2600

Гидравлические двухфазные

Cepuя BASIC HY

- -BSY SX900 -BSY SX1000
- -BSY SX1100 -BSY SX1200
- -BSY SX1300 -BSY SX1400
- -BSY SX1500 -BSY SX1600

Cepuя MIDDLE HY

- -MDY SX1300 -MDY SX1400 -MDY
- SX1500
- -MDY SX1600 -MDY SX1800

CepuяSUPER MIDDLE PLUS HY

- -IPY SX1800 -IPY SX2000
- -IPY SX2200

Cepuя BIG 620 HY

- -BIGY6 SX1600 -BIGY6 SX1800 BIGY6
- SX2000
- -BIGY6 SX2200 -BIGY6 SX2500

Cepuя BIG 750 HY

- -BIGY7 SX2000 -BIGY7 SX2200
- -BIGY7 SX2400 -BIGY7 SX2600



Содержание

Содержание	Стр
Декларация качества	1
Предисловие	3
Информация о производстве	5
Идентификационная табличка	5
Применение	6
Описание оборудования	6
Технические данные	8
Техника безопасности	10
Устройства безопасности	12
Указатели безопасности	13
Перемещение оборудования	14
Монтаж на носитель	14
Настройки	16
Обслуживание	17
Полушнеки	18
Выбрасывающий желоб	19
Гидравлический мотор	21
Хранение	21
Утилизация Гидравлическая система	22
Условия гарантии	23

<u>Использованные пиктограммы и их значение</u>



<u>Предупреждение</u>=

Этот символ предупреждает, что если процедуры выполняются некорректно, то это может нанести серьезный ущерб здоровью или быть опасным для жизни.



Предупреждение=

ЭТОТ СИМВОЛ НАПОМИНАЕТ О НЕОБХОДИМОСТИ СОБЛЮДАТЬ УКАЗАНИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ МАШИН ИЛИ ОБОРУДОВАНИЯ

Предисловие

Термины, применяемые в данном руководстве

Снегоотбрасыватель в данном руководстве также может называться "Оборудование"

Машина для установки оборудования называется "машина-носитель"

- "Оператор" это обученный человек с соответсвующим допуском,который осуществляет монтаж,эксплуатацию,перевозку оборудования и выполняет регламентные работы.
- "ОПАСНАЯ ЗОНА" подразумевается зона потенциальных угроз.
- "Потенциально пострадавший" мы имеем в виду человека, который находится в опасной зоне.
- "**Машина**" это комплекс из машины-носителя с установленным снегоотбрасывателем.



Преамбула

Благодарим Вас за выбор нашего продукта.

Наша служба поддержки клиентов и сеть продаж доступны для Вас для предоставления любой информации, которая вам может потребоваться.

Данное руководство содержит всю необходимую информацию по эксплуатации и обслуживанию снегоочистителя. Регулярное и грамотное обслуживание - это залог длительной работы оборудования.

Перед тем как покинуть производственную площадку, эта модель была подвергнута строгим процедурам испытаний, чтобы обеспечить ее надежность и безопасность; однако, вам нужно будет проверить,не была ли машина повреждена во время транспортировки, так как это может поставить под угрозу ее функцию и безопасность.

Техническая информация, содержащаяся в данном руководстве, является собственностью CERRUTI и должна считаться конфиденциальной.

Некоторые детали, изображенные на рисунках в данном руководстве, могут отличаться от деталей реального снегоочистителя. Некоторые компоненты могут быть удалены на иллюстрациях, чтобы показать содержимое под ними.

Информация и технические данные, содержащиеся в данном руководстве были предоставлены изготовителем в процессе производства. Производитель оставляет за собой право вносить любые изменения в данное руководство и в продукцию в любое время без предварительного уведомления.

Если у Вас есть сомнения в правильности понятой информации по продукции Черрути, свяжитесь с производителем или его официальными Дистрибьюторами для уточнения необходимых деталей.

В течение гарантийного периода только сервисная служба производителя или уполномеченные лица Дистрибьютора имеют право на вмешательство в конструкцию оборужования.

Используя оригинальные запасные части, вы гарантируете, что ваш снегоочиститель остается неизменным в течение долгого времени и что на вас распространяется гарантия на продукт в течение гарантийного срока.

Предупреждение!



Прочитайте инструкцию перед началом применения снегоочистителя



ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ



Контактные данные производителя

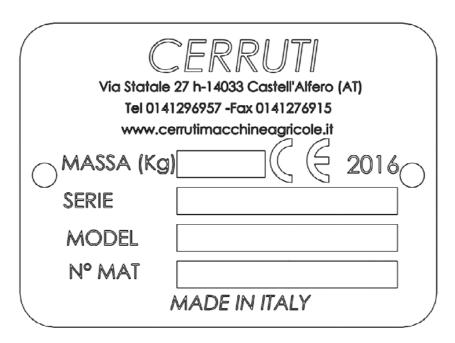
Haumehosahue: CERRUTI s.R.L.

Aðpec: Via Statale, 27/H – 14033 Castell'Alfero (AT) Italy

Телефон: +39 0141 296957 Факс: +39 0141 276915

Идентификационная табличка (шильд)

Модель машины, ее серийный номер и другие технические детали сообщены на металлической пластинке, расположенной на верхней части корпуса. Чтобы заказать любые запасные части или аксессуары, пожалуйста, запишите информацию, указанную на идентификационной табличке.



Мы советуем Вам записать номера, напечатанные на табличке и вставить их в соответствующие поля на этой странице с целью упрощения заказа запасных частей.

Предупреждение!



В случае порчи или потери идентификационной таблички, Вам необходимо будет запросить ее замену у производителя со ссылкой на приемо-передаточные документы .



Использование

- Снегоотбрасыватель серии **BASIC HY - это оборудование,которое** устанавливается на транспортное средство (трактора,самоходные косилки,мини-погрузчики) и служит для удаления снега с дорог,пешеходных зон и тп.

Наиболее эффективно оборудование отбрасывает свежий снег,не скованный льдом. Рабочая скорость перемещения снегоочистителя зависит от типа снега и высоты снега.

Предупреждение!



Учитывая, что данная машина будет прикреплена к механическому транспортному средству, необходимо ознакомиться с руководством по эксплуатации и обслуживанию снегоочистителя, а также всего транспортного средства.

Тип транспортного средства, который вы используете, должен иметь характеристики, указанные на стр. 5 .Использование снегоочистителя для любых целей, отличных от его конкретного предназначения, считается неправильным.

Описание оборудования и функции

- Снегоочиститель, толкаемая транспортным средством с помощью крепежной пластины (6-Page7), удаляет снег в зависимости от силы самого транспортного средства и движения, передаваемого гидравлическим двигателем (7).
- Конструктивно состоит из корпуса (1) и основных рабочих элементов :полушнек (10) и ротор (11) в корпусе (8).

Шнеки делятся на две части: правый полушнек с правым вращением рабочего колеса и левый полушнек с левым вращением рабочего колеса.

За счет вращения шнеков, снег перемещается к ротору и за счет его вращения выбрасывается через желоб в сторону.

Рабочее колесо ротора с вращением от 900 до 1150 оборотов в минуту выбрасывает снег из желоба (2), который направлен в нужном направлении и/или всегда в направлении, которое не представляет опасности для людей или предметов.

Вращательное движение шнеков и рабочего колеса контролируется гидравлическим двигателем (7). Очень важно соблюдать количество оборотов, указанное изготовителем. Меньшее число оборотов может привести к неисправности снегоочистителя, а большее число оборотов может сделать работу опасной. Количество оборотов указано на стр. 8.

Снегоотбрасыватель оснащен регулируемыми по высоте салазками (9) ,за счет которых осуществляется постоянство расположения оборудования по высоте. Для поверхностей с включениями гравия,камней и тп рекомендуем устанавливать высоту хотя бы нескольких сантиметров во избежание порчи оборудования.



Описание оборудования

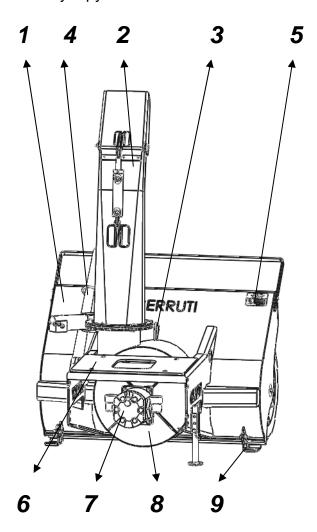
Внимание!

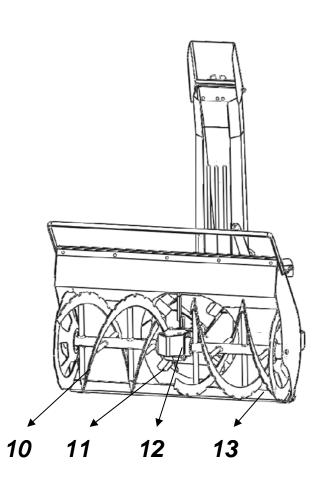


Соблюдайте количество оборотов, указанное производителем, чтобы избежать неисправности снегоочистителя или чрезмерных вибраций.

- **1 -** Каркас
- 2- Выбрасывающий желоб
- 3- Подъемный крюк
- **4** Трость для ручного удаления снега
- 5- Идентификационная табличка
- 6- Присоединительная плита
- 7- Гидромотор
- 8- Корпус ротора
- 9 -Регулируемые по высоте салазки

- **10** Полуфрезы с льдоразрушителями
- 11 Ротор с лопастями
- **12 -** Центральный редуктор
- 13 Нижнее лезвие







Технические данные

BSY 900SX

Рабочая ширина
 Рабочая высота
 Диаметр полушнеков
 Диаметр ротора
 Ориентировочный вес
 900 mm
 650 mm
 490 mm
 152 кг

-Гидропоток Min/Max 50/65 л/мин - Пиковое давление 225 Бар - Мах рабочее давление 200 Бар

- Кол-во вращений гидромотора в минуту 900/1150 rpm

-гидравлическое управление вращением и наклоном **220°** вращение желоба (-110°/+110°)

- Мин требуемый гидропоток **25**л/ мин – max **40** л/мин Рекомендуемое давление для регулировок вращения **40** bar.

- Нижнее стальное лезвие .

Примечание

Указанные выше веса являются ориентировочными и могут варьироваться в зависимости от требуемого применения и конкретных модификаций.

Конкретная модель гидромотора поставляется в зависимости от конкретного опросного листа с учетом характера требуемых работ

Машина-носитель должна соответствовать следующим критериям :

Тип машины Погрузчик Min/max гидропоток 50-65 л/мин

Min/Max давление 160-250 Бар

Мин G1/2 гидрошланги Мин дренаж G3/8

Фильтрация: Гидравлическое масло должно фильтроваться. Выбор степени фильтрации зависит от нагрузки оборудования. Для того чтобы получить заявленный срок службы оборудования, важно следовать рекомендациям производителя о степени фильтрации.

Выбирая фильтр важно рассматривать количество частиц грязи которые фильтр может поглотить и все еще работать удовлетворительно. По этой причине мы рекомендуем фильтры с указателями степени засорения.

- 25um фильтр для стандарной нагрузки

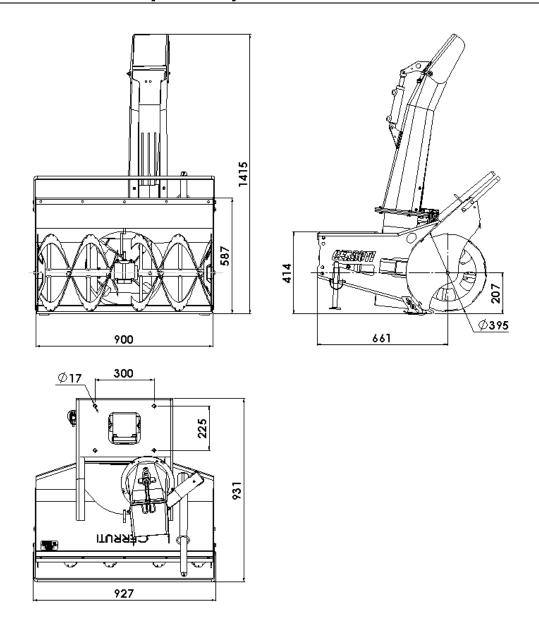
-10 um фильтр для замкнутого контура

Выбор масла: мы рекомендуем использовать гидравлические масла с минимальным индексом вязкости 95, с противоизносными присадками (ISO HM и HV).

Как только достигается работая температура, вязкость масла должна быть хотя бы CST 44, предпочтительно в диапазоне от 50 до 80 сст.



Технические параметры



BSY 900SX

Общие Правила Безопасности

Несоблюдение основных правил техники безопасности или мер предосторожности может привести к несчастным случаям во время использования, обслуживания или ремонта снегоочистителя. Несчастных случаев часто можно избежать, распознав потенциально опасные ситуации до их возникновения. Как оператор, вы должны быть осведомлены о потенциальных опасностях и иметь достаточную подготовку, знания и оборудование для правильного выполнения этих задач.



Общие Правила Безопасности

СЕRRUTI не может нести ответственность за несчастные случаи или ущерб, причиненный недостаточно обученным персоналом, использующим машину или персонал, злоупотребляющий машиной, а также за любое несоблюдение, даже частичное, правил безопасности и процедур вмешательства, изложенных в настоящем руководстве. Указания по технике безопасности и предупреждения приведены в данном руководстве и прилагаются к самому изделию. Если Вы не будете обращать внимание на эти сообщения об опасности, вы можете вызвать несчастные случаи с серьезными последствиями для себя и других людей. Внимание!



Несоблюдение этих требований может причинить вам вред или травмы.

CERRUTI не может предвидеть все возможные обстоятельства, которые могут представлять потенциальную опасность. Приведенные ниже указания не могут в полной мере защитить вас от всех опасностей, которые могут возникнуть в результате использования этой машины; они должны быть интегрированы с здравым смыслом и вашим опытом, которые являются единственными необходимыми мерами для предотвращения травм.

Учитывая, что снегоочиститель подключен к другому механическому транспортному средству, необходимо ознакомиться с руководством по эксплуатации и обслуживанию оборудования и самого транспортного средства в целом. Если используются какие-либо процедуры или методы работы, которые не были явно рекомендованы CERRUTI, вы должны убедиться, что нет никакой опасности для себя и других, и что эти процедуры выполняются под Вашу личную ответственность.

Здравый смысл и благоразумие необходимы, чтобы избежать несчастных случаев. Внимательно прочитайте следующие общие правила техники безопасности. Несоблюдение приведенных ниже правил освобождает CERRUTI от любой ответственности. Структурные повреждения, модификации, изменения или неправильный ремонт могут изменить защиту и безопасность машины.

В первую очередь, как оператор, необходимо научиться быстро выключать двигатель, ознакомиться с управлением и научиться правильно пользоваться машиной. Не допускайте использования аппарата детьми или неопытными людьми. Избегайте использования аппарата вблизи людей, особенно детей или животных. Имейте в виду, что пользователь машины несет ответственность за ущерб или вред, причиненный другим людям или их собственности. Вы должны использовать соответствующие индивидуальные средства защиты, такие как обувь, очки, перчатки и наушники, при использовании машины и во время технического обслуживания.

Используйте соответствующую одежду и избегайте ношения одежды, которая может зацепиться за движущиеся части машины. Каждый раз перед использованием машины проводите проверку оборудования и транспортного средства. Все предохранительные устройства должны быть размещены в правильном положении. Соблюдайте правила дорожного движения.















Общие Правила Безопасности

Не транспортируйте предметы или людей на машине за исключением стандартного оборудования и штатных деталей оборудования.

Не вмешивайтесь в работу оборудования. Всегда держите машину в идеальном техническом состоянии и при появлении какой-либо проблемы срочно обратитесь в сервисные центры.

Никто не должен приближаться к снегоотбрасывателю, пока машина не будет выключена. Никогда не касайтесь движущихся деталей.

Перед использованием снегоотбрасователя необходимо хорошо узнать все устройства, элементы управления и функции.

Если оборудование вибрирует, немедленно определите причину и исправьте ее. Никогда не продолжать работу в этом случае.

Регулярно проверяйте закрепленность винтов и гаек .

Перед присоединением быстроразъемной муфты к распределителю транспортного средства убедитесь, что транспортные цепи и турбина не находятся под давлением. Убедитесь, что быстроразъемные муфты зафиксированы на соответствующих местах.

Перед каждым использованием снегоотбрасывателя убедитесь, что на гидравлических трубах нет порезов или ссадин, и если они есть, замените их другими, предоставленными производителем.

Подпишите каждую быстроразъемную муфту ,чтобы соблюдть правильное направление потока.

Жидкости под давлением, особенно масло гидравлического контура, могут вызвать серьезные травмы и инфекции. В случае несчастного случая обратитесь к врачу. Перед выполнением работ с гидравлической системой выключите двигатель автомобиля и сбросьте давление из контура.

1

Предупреждение!

Гидравлический контур высокого давления. Уберите давление системы перед выполнением любых манипуляций.

Предупреждение!



Не оставляйте машину без присмотра с включенным двигателем машины.

Не выполняйте техническое обслуживание, ремонт или вмешательство любого рода на машине или на оборудовании, подключенном до стабилизации машины и выключения двигателя.

Предупреждение!



В составе снежной массы могут попадаться камни и другие твердые включения,которые могут нанести вред Оператору или имуществу.

Снег, сбрасываемый с желоба, должен направляться оператором с помощью различных регулировок в неопасные места. Минимальное безопасное расстояние для людей и животных составляет 50 метров.



Общие Правила Безопасности

Предупреждение!

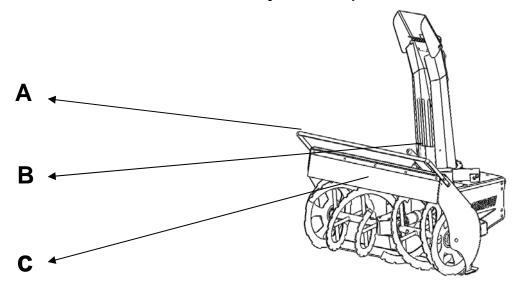


Оператор должен иметь соответствующее видимое поле рабочей зоны для избежания повреждения оборудования и окружающего имущества или людей.

Если вы недостаточно хорошо знаете местность, приостановите операцию или действуйте с максимальной осторожностью. Используйте оборудование только в условиях хорошей видимости.

Устройства безопасности и защиты

Снегоотбрасыватель оборудован предохранительными устройствами, которые позволяют исключить большинство рисков ,связанных с нормальными условиями применения. Мы рекомендуем всегда соблюдать действующие правила техники безопасности, включая использование индивидуальных средств защиты.



- А Защитный кожух и барьер рабочей зоны.
- В Защитная решетка от доступа к крыльчатке ротора.
- С Защитная шторка



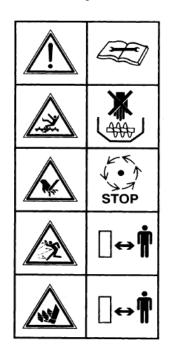
Защитные таблички и символы

К снегоочистителю прикреплены таблички с символами безопасности и/или сообщениями о различных опасностях, которые могут возникнуть во время использования.

Внимание!



Убедитесь, что все надписи безопасности разборчивы. Очищайте их с помощью губки, воды и мыла. Не используйте растворители, масло или бензин. Замените поврежденные пластины, запросив новые у производителя. Если пластина расположена на заменяемой детали, убедитесь, что новая деталь имеет новую пластину.



Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и техническому обслуживанию. Опасность затягивания! Опасность травмирования верхних

конечностей! Держаться подальше, пока работает двигатель и дождитесь его полной остановки.

Опасность получения травмы из-за отбрасываемых предметов! Держать безопасное расстояние от машины во время работы

Опасность травмирования нижних конечностей!

Держать безопасное расстояние от машины во время работы



Соблюдайте направление вращения и число оборотов



Нахождение точек смазки



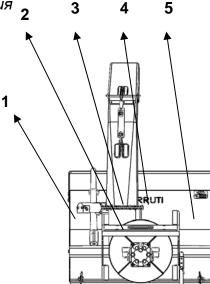


-Место подключения для подъема оборудования. Используйте подходящие средства и принадлежности .









-обязательное использование личных средств безопасности



Подъем/погрузка оборудования

Для подъема оборудования используйте исключительно штатные крепежные проушины .

Вес оборудования указан на заводской табличке (А)

Предупреждение!



Ни при каких обстоятельствах во время подъема тросы не должны касаться желоба для выброса снега, так как это деликатная часть.

Во время перемещения оборудования оператор должен обеспечить все условия безопасности для обеспечения собственной безопасности и безопасности других людей.

Предупреждение!



Используйте подходящие инструменты и оборудование для настройки оборудования.

Установка и подключение к машине-носителю

Система подключения оборудования к носителю может отличаться в зависимости от модели машины из-за систем крепежа, которые отличаются от показанного; пожалуйста, обратитесь к инструкциям, содержащимся в буклете по эксплуатации и техническому обслуживанию операционной машины.

<u>Монтаж</u>

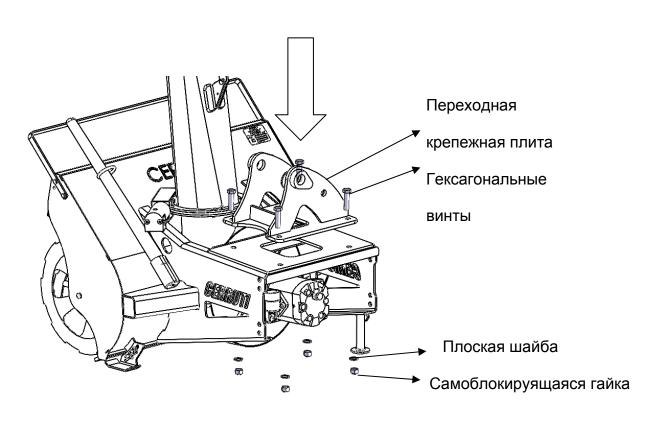
Конкретно данная единица предназначена для установки на стрелы FERRI. Необходимые детали :

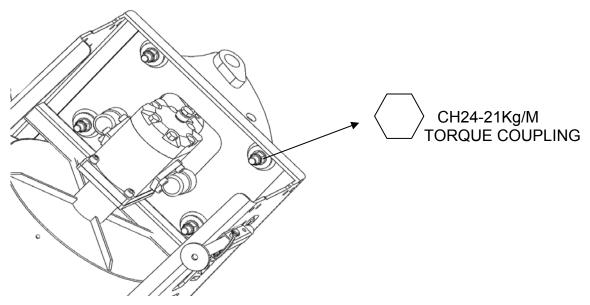
Количество 4 - Болт M16x60 8.8 DIN 931 Количество 4 - Шайба d.16 DIN125/A Количество 1 -Самоблокирующаяся гайка M16 DIN982





Установка и подключение к машине-носителю

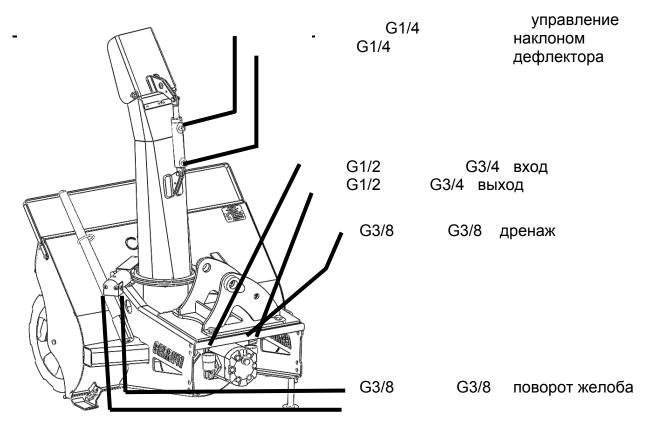






Установка и подключение к работающей машине

Гидравлические соединения

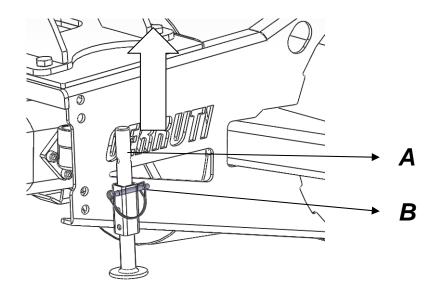


Предупреждение!



Для правильного использования органами управления поворота желоба и наклона козырька следуйте инструкциям в руководстве по эксплуатации машины и буклете по техническому обслуживанию.

При уже подсоединенном оборудовании к машине-носителю,поднимите опорную ногу (**A**) в верхнее положение.Вставьте штырь в новое посадочное гнездо. (**B**)





Правила использования

Нужно убедиться, что нет никаких препятствий, скрытых под снегом, в противном случае нужно удалить все препятствия, чтобы избежать повреждения оборудования. Оцените поле деятельности в рабочей зоне снегоотбрасывателя - в рабиусе 50 м от работающего оборужования не должно быть людей или животных.

- Отрегулируйте рабочую высоту за счет высоты салазок в зависимости от типа рабочей поверхности. На грунтовых дорогах держите оборудование на высоте нескольких сантиметров над землей, чтобы фрезы не собирали гравий или другой материал.
- Включите гидравлическую систему и начинайте движение вперед примерно на 80% мощности. Рекомендуется выполнять это действие во время подъема оборудования или в местах, свободных от снега, чтобы начать работу плавно . Постепенно увеличивайте обороты до максимальной мощности. Всегда проверяйте направление и угол выброса снега так, чтобы избежать попадания в людей или имущество. Вращение выбрасывающего желоба ограничено механическим замком,не продолжайте активацию привода вращения в эту сторону. Вращение всегда должно происходить в условиях максимальной безопасности и никогда не должно быть направлено в точки или места, которые могут быть опасны для людей или вещей.

Для получения максимальной эффективности, в случае высоких сугробов и плотного снега, снизьте скорость движения машины-носителя. Для избегания перегрузки мы рекомендуем не останавливать снегоотбрасыватель в самом сугробе, а подождать, когда весь снег будет выброшен через желоб. Если снег слишком плотный и тяжелый, по возможности спрямите путь выброса, направив желоб в сторону ротора и сократив его длину, где возможно.

Снег может быть оптимально очищен, когда его консистенция составляет 80-140 кг/м3 (свежий снег) или когда он уплотнен, но слегка замороженный (кристаллический).

Завершение работы

Остановите машину-носитель и разъедините гидравлические шланги ,управляющие поворотом желоба.Желательно,чтобы желоб был очищен для этого .

Предупреждение!



При наличии навесного оборудования , машина-носитель имеет измененное качество сцепления с дорогой и другой тормозной путь .



Предупреждение!



Следующие операции могут быть опасны . Пожалуйста, действуйте осторожно, соблюдая все правила техники безопасности.

Перед началом любой операции по техническому обслуживанию или очистке используйте индивидуальные средства защиты (Р. Р. Е.), такие как перчатки, обувь против травм, очки и т. д., для работы, которую вы делаете.













Перед началом любой операции по техническому обслуживанию выключите двигатель снегоочистителя. Прикрепите к элементам управления знак с указанием:

МАШИНА ПОД ОБСЛУЖИВАНИЕМ-НЕ ЗАПУСКАТЬ ДВИГАТЕЛЬ

Перед началом любой операции по техническому обслуживанию:

- Убедитесь, что двигатель выключен.
- Внимательно прочитайте все правила, содержащиеся в данном руководстве.
- Соблюдайте все знаки безопасности на оборудовании.
- Не позволяйте посторонним лицам производить ремонт или техническое обслуживание .
- Для того чтобы использовать сжатый воздух для очистки, защитите глаза защитными очками .
- Зона обслуживания должна содержаться в чистоте.
- Не проводите обслуживание при включенном двигателе.
- Никогда не проверяйте утечки масла голыми руками; это может повредить или травмировать кожу.

Предупреждение!



Не распыляйте старое масло или остаточную смазку в окружающую среду.

Всегда работайте только на оборудовании в хорошем техническом состоянии . Применение оборудования,не созданного для требуемых целей ,создает риски поломок и вреда окружающим.

Предупреждение!



Выполняйте все операции по техническому обслуживанию с установленным на носитель оборудовании,но при этом двигатель машины-носителя должен быть выключен.

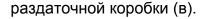


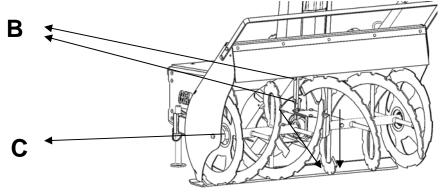
Ниже приведены обычные мероприятия по техническому обслуживанию и контролю, которые необходимы для обеспечения нормальной работы оборудования. Внеочередное техническое обслуживание должно выполняться исключительно техническими специалистами компании-производителя. Выполняйте плановое техническое обслуживание и инспекционные процедуры в течение всего жизненного цикла оборудования в зависимости от частоты его использования.

Если используются динамометрические ключи или другие специальные инструменты, убедитесь, что их калибровка подходит для данного компонента. Не забудьте тряпки, ключи или инструменты, необходимые для обслуживания внутри машины.

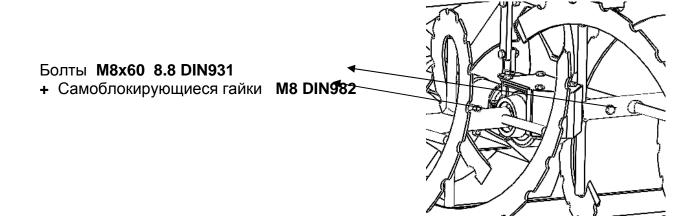
Винты и раздаточная коробка

После окончания работ важно удалить весь снег с турбины с помощью прилагаемой деревянной палки, проверить, закреплены ли все винты крепления

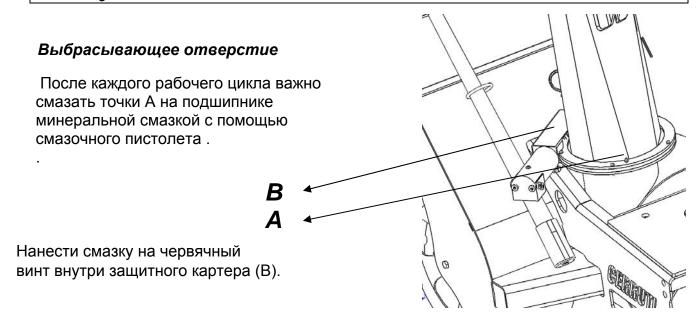




Проверьте; в противном случае проверьте целостность шарикоподшипников и боковых опор (С). Если во время использования стало известно, что было повреждение каменем или чем-то подобным, убедитесь, что подающие винты и крыльчатка не были деформированы; если это так, необходимо заменить поврежденные детали ,чтобы избежать вредных для оборудования вибраций. Раздаточная коробка не требует обслуживания, однако периодически проверяйте нет ли утечек масла. Полушнеки оборудованы срезными винтами безопасности (А). Мы советуем Вам всегда иметь под рукой несколько запасных винтов подходящего размера.







В случае необходимости разблокировки выбрасывающего желоба, следует сделать следующее:

- -Поверните желоб в сторону оборудования .
- Заглушите двигатель машины-носителя.
- -Удалите весь скопившийся снег деревянной тростью
- -Верните трость на ее место и медленно запустите снегоочиститель .

Предупреждение!

Желоб установлен с механическим ограничителем бесконечного вращения. При достижении крайнего положения не продолжайте вращение в эту сторону. При необходимости направьте вращение в противоположную сторону.

Гидравлический двигатель

Гидравлический двигатель (М) имеет роторный тип строения и требует, чтобы трубопроводы всегда были чистыми и свободными от загрязнений при подключении быстроразъемных соединений. Перед запуском вращения сам двигатель должен быть заполнен маслом.

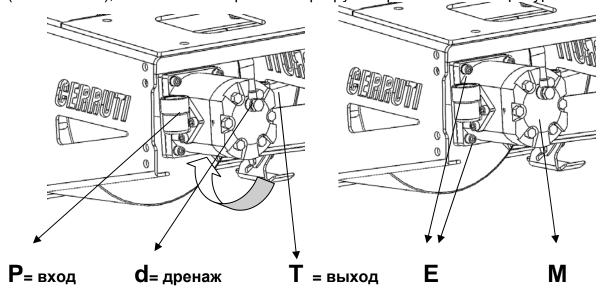
Максимальная температура масла при работе не должна превышать 80 градусов. Двигатель работает при оптимальной производительности, если вязкость масла колеблется между 3 ° Е и 10 ° Е. Чем выше вязкость, тем выше производительность.



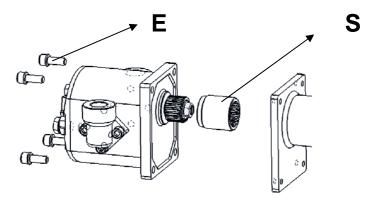
Крайне важно оборудовать гидравлическую систему подходящим фильтрующим устройством, системами безопасности и подходящими системами, чтобы избежать турбулентности в жидкости.

Перед запуском двигателя на номинальной мощности, мы просим Вас следовать следующим советам

- проверьте, что направление вращения является правильным.
- избегайте установки двигателя на более низких оборотах, чем минимально допустимые (500 об / мин), и избегайте стартовых перегрузок при низкой температуре масла.



Периодически проверяйте внутренний износ муфты (S), соединяющей двигатель и трансмиссионный вал, путем удаления винтов (E x4) на фланце двигателя. Замените ее, если внутренние канавки трубы изношены. Перед заменой смажьте смазку в трубе.





Завершение использования / хранение

Промойте раму струей воды, особенно внутренние части, чтобы удалить остатки соли. Высушите и выполните полный цикл смазки. После завершения всех операций очистки, отсоедините снегоочиститель от рабочей машины, предварительно отсоединив все гибкие гидравлические шланги с быстроразъемными соединениями вспомогательной линии. Оборудование должно храниться в безопасном месте, недоступном для детей и животных, защищенном подходящим навесом во избежание контакта с вращающимися устройствами вращения.

Списание и утилизация

Операции по утилизации оборудования должны выполняться соответсвующим местному законодательству образом.

Внимание!

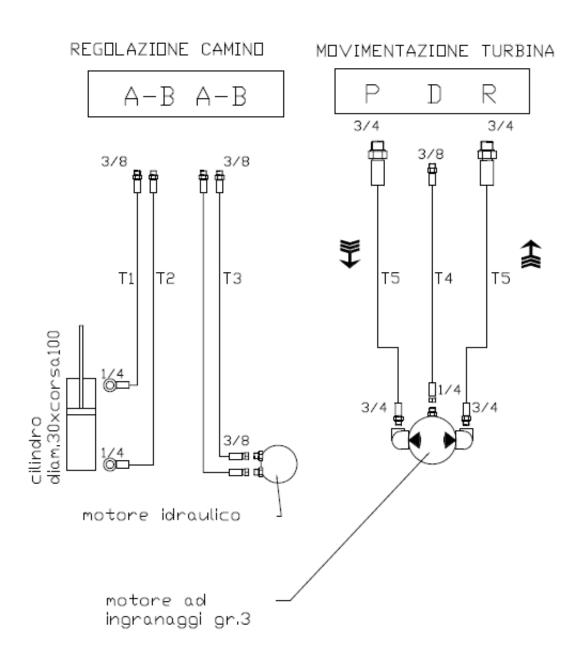


Не сливайте отработанные масла или смазочные материалы в окружающую среду.

Отработанные масла должны собираться и транспортироваться в уполномоченный пункт переработки масел.



Гидравлическая система (стандартная)





Общие условия гарантии

Производитель обеспечивает гарантию на свою продукцию в течение 12 месяцев с момента поставки.

Детали с дефектами в материалах, механическими производственными дефектами будут бесплатно заменены производителем через сеть продаж и технического обслуживания.

О найденной неисправности необходимо сообщить в CERRUTI и, если того потребуют обстоятельства, надлежащим образом задокументировать ее с помощью письменного технического отчета и/или фотоматериала. Неисправная деталь должна быть возвращена компании CERRUTI, которая после осмотра и проверки применимости гарантии отремонтирует или заменит ее, потратив на это необходимое время, без взимания платы за материал или труд. Расходы на транспортировку частей, на которые распространяется гарантия, несет клиент, который может организовать ее лично или уполномочить CERRUTI

Гарантия аннулируется в следующих случаях:

позаботиться о транспортировке и взыскать все расходы с клиента.

- Очевидное отсутствие обслуживания
- Неправильное использование оборудования или помехи
- Использование неоригинальных запасных частей или неподходящих смазочных материалов
- -Операции, выполняемые неуполномоченным персоналом
- Производитель исключает из гарантии расходные материалы и детали, подверженные нормальному износу.
- О любых повреждениях, возникших во время транспортировки, необходимо немедленно сообщить перевозчику; в противном случае гарантия аннулируется.
- Гарантия не распространяется на прямой или косвенный ущерб, причиненный лицам или предметам вследствие выхода из строя оборудования или вынужденного длительного приостановления его использования.
- При подаче заявки на ремонт по гарантии, пожалуйста, укажите:

1-серийный номер и модель оборудования 2-регистрационный номер 3-дата покупки 4-продавец



CERRUTI srl

Via Statale 27/H – 14033 Castell'Alfero (AT)
Tel. +39 0141296957 Fax +39 0141276915
info@cerrutimacchineagricole.it
www.cerrutimacchineagricole.it